

ESPAÑA EN ÁFRICA

Fundada en 1904

REVISTA QUINCENAL

23 años de existencia

MADRID-BARCELONA-MELILLA-TANGER

LA MAS IMPORTANTE, LA DE MAYOR CIRCULACION Y LA MAS ANTICUA DE LA PRENSA AFRICANISTA



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor
nervioso o reumático, des-
pareciendo por rebelde,
que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias
(Faciales, Intercostales, de riñones, Cistitis)
y las molestias periódicas pro-
pias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

RIYODOL MANDRI

En esta especialidad se obtiene la unión íntima del
yodo y arsénico en combinación orgánica, cumplen-
do las indicaciones de estos medicamentos sobre los
aparatos vascular, respiratorio y sobre la nutrición
sin peligro para el enfermo. Indicaciones: Escrofu-
lismo, reumatismo crónico, neurosis graves, derma-
tosis, enfisema pulmonar, bronquitis crónica y como
preventivo y curativo de los ataques aplopécicos.

REPRESENTANTE PARA MARRUECOS:

Sociedad Industrial y Comercial, Polavieja, 22 - MELILLA



PHOSPHORRENAL ROBERT

(RECONSTITUYENTE)

ELIXIR-GRANULAR
- INYECTABLE -

Preparado por JOSÉ ROBERT y SOLER

INGENIERO QUÍMICO Y FARMACÉUTICO

Farmacia ROBERT · Lauria 74 · BARCELONA

Grandes Almacenes EL SIGLO, S. A. - Los mayores y más importantes de España.

Apartado de Correos. 101 — Dirección telefónica "Siglo" — Barcelona

Grandes existencias y variadísimos surtidos en todos los artículos que comprenden las 91 secciones que existen en estos almacenes. Confecciones para señora, caballero y niños. — Tejidos de todas calidades y gustos, artículos de Sport, Recreo, Escritorio, Tocador, Mesa, Viaje, Religiosos, Juguetería y Objetos para regalo, Mobiliario y enseres de casa. — Las bases permanentes de venta, precio fijo y al contado, rigen para todos, siendo la mejor garantía de que nuestros clientes en Marruecos obtendrán los artículos a los mismos precios que los de esta ciudad. Las mercancías se expiden de orden, cuenta y riesgo del cliente, poniendo nosotros especial atención en su embalaje, siendo con franquicia de portes y embalaje cuando los envíos se hagan por paquete postal y el valor del pedido no sea inferior a 25 pesetas. Remitimos gratis y franco de portes, catálogos y muestras y contestamos a vuelta de correo dando cuantas instrucciones y datos soliciten los clientes.

MEALLAS RELIGIOSAS Y ARTÍSTICAS

CONDECORACIONES, BOTONES Y EFECTOS MILITARES

HIJOS DE JUAN B. FEU

Fábrica:
Masón de Paredes, 79

MADRID

Despacho:
Montera, 19

Representante en Marruecos: S. Ind. Industrial y Comercial. - Polavieja, 22. — MELILLA



tome usted **RÉSYL**

Poderoso desinfectante de las vías respiratorias y reconstituyente bronco-pulmonar

Indicado por eminencias médicas del mundo entero, para preservar y curar la tuberculosis, catarros crónicos y agudos, bronquitis, tos, resfriados, gripe

Jarabe, comprimidos
pastillas



TOS :: GRIPPE :: RESFRIADOS

Representada en Marruecos por «Sociedad Industrial y Comercial», Polavieja, 22 — MELILLA

FITINA "CIBA"

El fósforo de las plantas en su forma más aprovechable



INSUPERABLE
RECONSTITUYENTE
y
TÓNICO NERVIOSO

Cura el cansancio físico e intelectual. Calma los nervios y devuelve la alegría y el bienestar a los neurasténicos y nerviosos.

CIBA, S. A. de Productos Químicos VIA-LAYETANA, 41 APARTADO 741 :: Barcelona

TALLERES BALART

Calle Batllell

SABADELL

Máquina Sacudidora de Sacos accionada a mano
Molinos para rayar pan movida por correa

Representante para Plazas Españolas del Norte de Africa y Protectorado de Marruecos:
 Sociedad Industrial y Comercial, Polavieja, 22. — MELILLA

Elixir Estomacal de SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO
DISPEPSIA

ACEDÍAS Y VÓMITOS
INAPETENCIA

DIARREAS EN NIÑOS
 y Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO
DILATACIÓN y ÚLCERA
 del Estómago

DISENTERÍA

Muy usado contra las diarreas de los niños, en la época del Destete y Dentición.

33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES
 Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.
 5 ptas. botella, con medicación para unos 8 días.

Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID
 y principales del mundo.

Bodegas Batallé

Razón social: V. Estorch Massegur, S. en C.

DOMICILIO SOCIAL:

Paseo de Colón, 11 :: BARCELONA

GRANDES VINOS DE ESPAÑA

(CATEGORIA DE SOLERAS)

Jeréz, Málaga y Rancios, propios para Farmacias y laboratorios; Oportos, Manzanillas, Amonillados, Moscateles, Malvasías, etc.

ESPECIALIDADES RENOMBRADAS

Port wine,

Jeréz Don

Leandro

Lágrimas de

Santa Teresa

¡MÉDICOS! RECORDAD EL VINO
 AÑEJO ESTERILIZADO BATALLE



Moriles Añejo

Tarrago-

na 1857

Vino para

consagrar

y Añejo esterilizado

especial para enfermos y convalecientes, llamado también Vino de la Monja y del Milagro. Adoptado en los hoteles, restaurantes y bars de primer orden como aperitivo, con o sin gotas de angostura y como vino de postre

Se conceden exclusivas en condiciones ventajosas en cuantas plazas no haya representante.

MOSCATEL DE SITGES SUPERIOR

Propiedad de

PEDRO MONTANE

Representante para Africa Española: Sociedad Industrial y Comercial, Polavieja, 22. — MELILLA
 Muestrario en la Exposición Permanente de Productos Españoles de Melilla

Pastillas EZTULIK-EZ

contra toda clase de TOSES

Antisépticas (Balsámicas) Inofensivas

TOS FERINA - CATARROS DE LOS NIÑOS

JARABE DE TOMILLINA

De resultados sorprendentes

Depositorio de ambos productos en Melilla: Exposición Permanente de Productos Españoles

Farmacia y Laboratorio
R. JAURRIETA-Avenida, 39

SAN SEBASTIAN

CASA SANTAFÉ

(NOMBRE REGISTRADO)

MIGUEL CASTIELLA SANTAFÉ

Casa especial en Simientes

Forrajeras y de Hortalizas

Espoz y Mina, n.º 37 **ZARAGOZA**
Teléfono 436

Fábrica de Tejidos de Punto

CLETO VICENS

Ronda Alfonso XII, 27 y 29

MATARO (BARCELONA)

Representante para Africa Española:

Sociedad Industrial y Comercial

Polavieja, 22 MELILLA

Mostrario en la Exposición Permanente de
Productos Españoles de Melilla

Manufacturas de Punto
Especialidad en las de Hilo y
Sedalina

Juan Roca Ximenes

Camino Real, 79 MATARO
(BARCELONA)

Representante para Africa Española:

Sociedad Industrial y Comercial

Polavieja, 22 MELILLA

Mostrario en la Exposición Permanente de
Productos Españoles de Melilla

Fábrica de Géneros de Punto
de Medias y Calcetines

en Seda, Sedalina e hilo de Escocia

JOSE ESPERALBA

Habana, 38-MATARO (Barcelona)

Representante para Africa Francesa:

Sociedad Industrial y Comercial

Polavieja, 22 MELILLA

Mostrario en la Exposición Permanente de
Productos Españoles de Melilla

Es interesantísimo

conservar siempre limpia la sangre. El ENOLATURO del Dr. Padró, *depurativo vegetal*, cura los granos, forúnculos, reuma, herpes, llagas en las piernas, dolor articular y todas las enfermedades humorales.

Delicioso refrescante y digestivo

SAL DE AGRAZ del Dr. Jimeno, granular efervescente. Apaga la sed, tonifica el estómago, facilita las digestiones y evita los dolores intestinales y los ataques de bilis.

La solitaria

se expulsa completamente, sin molestia alguna y en dos horas con las CAPSULAS TENIFUGAS del Dr. Jimeno, recomendadas por eminentes médicos y completamente inofensivas.

Los resfriados

se curan en seguida, radicalmente con el ALGODON NASAL del Dr. Jimeno.

Farmacia y Laboratorio del Globo, de Punsoda y Gavalda :: Plaza Real, 1 :: Barcelona

DESTRUCCIÓN DE LAS PLAGAS por el **OZOLIN** (poderoso Insecticida Anti-criptogámico y Bactericida)

inventado por el Químico
Doctor en Ciencias y Agricultor

D. CONRADO GRANELL

Para PEDIDOS, LITERATURA y CONSULTAS pertinentes para combatir INSECTOS y ENFERMEDADES de las PLANTAS y ANIMALES, desinfección de BARRACONES, HOSPITALES, TIENDAS de CAMPAÑA, CUADRAS, LOCALES, etc., etc. dirigirse al

Concesionario DON BALDOMERO BLASCO

Alfonso XII, 24 :—: Apartado, 494 :—: MADRID

Depósito para la Zona Española en Marruecos:

Exposición Permanente de Productos Españoles. — Polavieja, 22 — MELILLA

Construcción de **MAQUINARIA MODERNA** para la industria de curtidos

Fundición de hierro y bronce

— Fabricación de cojinetes de engrase continuo

Establecimiento Mecánico BACAS Y C.^A

BADALONA: Calle Progreso, 1, 3 y 5 (Barcelona)

Bombos para teñir y curtir — Molinetes para cubetas

Trituradores de quebracho — Molinos para cortezas

Maquinaria para toda la industria de curtidos, etc., etc.

El pecado de los nervios

Muchísimas personas no aciertan a dominarse
y son víctimas de sus nervios

La sangre viciada y las células emponzoñadas
por falta de descanso, ejercicio o solaz, son
causas de la irritabilidad nerviosa, que tantos
males engendra en el mundo

Todas las personas tediosas, taciturnas y
abatidas cobrarían vigor y serían dichosas
sin otra cosa que tomar el más enérgico y
rápido tónico reconstituyente



FOSFO-GLICO-KOLA
DOMENECH

VINO MOSCATEL EXTRA-FINO A. CATASUS Y CATASUS

CASA FUNDADA EN 1884

Selección especial para los mercados Americanos :—: Muestras sobre demanda
Cataluña SITGES España

Representante, para Africa Española: Sociedad Industrial y Comercial, Polavieja, 22 — MELILLA
Muestrario en la Exposición Permanente de Productos Españoles de Melilla

Compañía Trasmediterránea ♦♦ Granvía Layetana, 2 ♦♦

SERVICIOS OFICIALES

LÍNEA BARCELONA-CANARIAS. — Salidas todos los días.

LÍNEA MÁLAGA-MELILLA Y VICEVERSA. — Todos los días 1 y 16 de cada mes.

LÍNEA ALMERIA-MELILLA Y VICEVERSA. — Semanal.

LÍNEA MÁLAGA-MELILLA-MENORES. — Semanal.

LÍNEA ALGECIRAS-TÁNGER Y VICEVERSA. — Diaria.

LÍNEA ALGECIRAS-CEUTA Y VICEVERSA. — Diaria.

LÍNEA SEVILLA-CÁDIZ-CANARIAS. — Quincenal.

SERVICIOS COMERCIALES

LÍNEA CABOTAJE DEL NORTE — Salidas de Barcelona, quincenal.

LÍNEA DE SEVILLA. — Salidas de Barcelona todos los domingos.

LÍNEA DOMICILIO BARCELONA-VALENCIA. — Salidas de Barcelona los jueves y domingos, y de Valencia los martes y viernes.

LÍNEA DE BARCELONA-CASTELLÓN-GANDÍA. — Salidas todos los domingos de Barcelona.

LÍNEA DE BARCELONA-ALICANTE. — Salidas todos los jueves.

SERVICIOS EVENTUALES desde los puertos de España para los de Cuba y Estados Unidos.

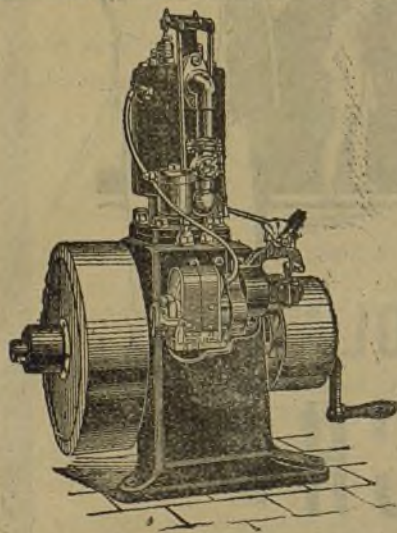
FABRICA DE TEJIDOS VARIOS

Especialidad en TOALLAS RUSAS y en todo artículo que tenga aplicación de felpa

SUCESOR DE J. CRUSELLAS

Providencia, 25 - Teléfono 116 B
BADALONA
(BARCELONA)

REPRESENTANTE EN AFRICA:
Sociedad Industrial y Comercial
CALLE POLAVIEJA, 22 :: MELILLA



MOTOR RICART & PEREZ

EL REY DE LOS MOTORES

El que anula la competencia cuando lo conocen
El preferido por el agricultor experto
El más económico por ser de calidad superior a los mejores que se conocen

Infinidad de referencias. Grupos electrógenos, Grupos motor bomba. Bombas centrífugas y de rosario. Reductores para norias, todo patentado. Instalaciones completas para elevación de aguas.

Construcciones mecánicas "REX" S. A.

Borrell, 236 a 244 — Teléfono 1351 G.

Dirección telegráfica y telefónica «Rexmotor» BARCELONA

ENRIQUE GOSALVES

Príncipe de Vergara, 9 :-: MADRID

Fábrica de Conservas vegetales y de todas clases
Bodegas Málaga-Moscatel-Vermout-Cognac y
Vinos de pasto-Aguas y Jabón RADIUM

Gran Hotel de Inglaterra

De Primer Orden

Tiene todas las comodidades

SEVILLA

Tos - Ronquera - Asma

Bombones Thoos

♦ ♦ ♦

0'60 caja

♦ ♦ ♦

Dr. Culler-Pelayo, 9-Barcelona

Depósito en Melilla: Exposición Permanente de Productos Españoles

Fábrica de tejidos de lana

Francisco Llonch

Antigua casa

JUAN LLONCH Y H.^{NOS}

SABADELL

LA RECONQUISTA

VENTA DE TODA CLASE
DE ARTÍCULOS

Fábrica de Muebles

SEDAS

Importación directa del Japón

Los almacenes más
— importantes de **MELILLA**

Esteban Antoniano

ALMACÉN DE CURTIDOS Y CALZADOS

♦ ♦ ♦

Constructor de calzado para el Ejército

Se envían modelos a solicitud
a todas las plazas del Pro-
... tectorado Español ...

O'Donnell, 16-MELILLA

ESPARRAGOS MUERZA

CALAHORRA

Margarit y Compañía

Paños para uniformes - Billares
Artículos para señoras - Chilabas,
albornoces y capotes - Mantas

SABADELL

Fábrica en Olesa de Montserrat

Viuda de C. Solano

|||
PASTILLAS DE CAFÉ Y LECHE
|||

LOGROÑO

Conservas ULECIA



LOGROÑO

Rafael Adame

FABRICA DE HARINAS

UTRERA

Sevilla

Hijo de Ramón A. Ramos

Armador y Consignatario - Barcelona

Casa sucursal en Melilla. Servicio de vapores para varios puertos

Tarifas combinadas de domicilio a domicilio.—Conocimientos a fletes corridos para diversos puntos.—Corredor marítimo.—Fletamentos para todas partes

Direcciones telegráficas y telefónicas

En Barcelona: **RAMOS**

En Melilla: **ON RAMOS**

Compañía Fabril de Aceites Vegetales

Sucesora de A. García y Compañía

Fabricación de Aceites y Turtós de Coco, Linaza, Ricino

Sésamo y Cacahuete

Jabones LA CRUZ BLANCA

DESPACHO: Pasaje Escudillers, 3, pral. - Teléfono 384 A - BARCELONA

FÁBRICA: Calle Noguera Pallaresa - Teléfono 275 H - BARCELONA (Sans)

SANTA ISABEL

Gran fábrica de fideos y panificación montada con aparatos y maquinaria los más perfectos y modernos. Elaboración con productos de primera calidad. Exportación de fideos y pastas para sopa a todo el Imperio de Marruecos

ALMACENES, FÁBRICA Y DESPACHO

JUAN ACEVEDO PONCE

Marqués de Santa Cruz, núm. 6 :: CEUTA

SOCIEDAD ANÓNIMA

José María Quijano

**FORJAS DE LOS CORRALES DE BUELNA
SANTANDER (España)**

Acero «Martín Siemens» - Hierros comerciales: redondos y cuadrados - Alambres de todas clases - Puntas de París - Tachuelas de espigas cortadas y de espigas reducidas - Espino artificial - Grapas galvanizadas y bruñidas - Cables de Alambre de acero - Alcayale con punta - Enrejados de alambre de simple y triple torsión - Telas metálicas - Muelles para colchones y sillerías - Otras manufacturas de alambre

ROMANI Y MIQUEL

Servicio oficial de automóviles Ceuta-Tetuán (conduciendo posta)

- - Billetes combinados entre Algeciras-Tetuán y viceversa - -

Despacho en Ceuta: López Pinto, 4; en Tetuán: Plaza de España;

en Algeciras: Marina, 4; en Tánger: Playa Casas Renichhausen

Consignaciones de la "Compañía Trasmediterránea"

Rocamora y Compañía

BARCELONA

Casa establecida en 1840

Jabones "EL LEON"
y "LA PAJARITA"

PARA TODOS LOS USOS

Jabones de todas clases - Bujías - Cirios
Glicerinas - Oleínas - Aceites de semillas
y Tortas de Coco para la alimentación

:: :: del ganado :: ::

CARBONELL Y COMPAÑÍA

Sociedad en Comandita

Maderas - Fábrica de aserrar y labrar - Materiales de construcción - Ladrillos - Hierros - Chapas - Pinturas - Aceites
Vinos - Harinas - Salvados - Cereales - Aceitunas - Banca

CORDOBA.- Sucursales en Sevilla, Aguilar de la Frontera, Castro del Rio, Pinos-Fuente

España en África

REVISTA QUINCENAL

La más importante, la de mayor circulación y la más antigua de la Prensa Africanista

FUNDADA EN 1904

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

MADRID: Plaza de Cánovas, 4

BARCELONA: Plaza Real, 3

TÁNGER, MELILLA: Polavieja, 22

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

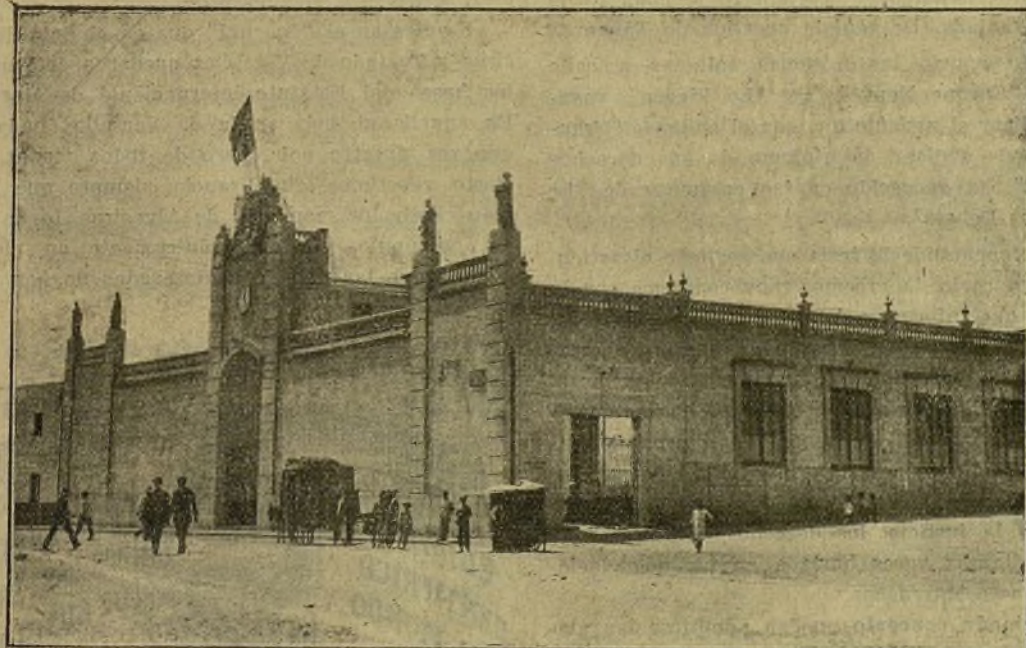
Un año, España, Marruecos y Portugal, 15 ptas.

> > Extranjero. 20 »

Representantes en las principales ciudades del Norte de Africa y Marruecos

Director: Excmo. e Ilrmo. Sr. D. Salvador Corbella Alvarez. — Redactor Jefe: D. Adolfo Alegret

SUMARIO:—Exposición Permanente de Productos Españoles.—España y Francia en la cuestión de Tánger.—Conviene un Programa de Explotación Agrícola en Marruecos.—El Consejo Superior de Colonias de Francia.—El Centro Comercial Hispano Marroquí, ha elevado al Presidente del Consejo de Ministros el siguiente Expuesto.—Necrologio.



Exposición Permanente de Productos Españoles

MELILLA

INAUGURADA EN 1916

En ella se exponen gratuitamente los Productos que quieran
remitir los Comerciantes e Industriales

Ayuntamiento de Madrid

España y Francia en la cuestión de Tánger

Con motivo de la próxima Conferencia entre España y Francia sobre el Estatuto de Tánger, la prensa de París, especialmente la "Europe Nouvelle", "Le Figaro" y "Le Journal", a falta de buenas razones se han despachado a su gusto, falseando lo divino y lo humano con el propósito de mantener en el error a la opinión de su país, ofreciéndole, como vulgarmente se dice, gato por liebre.

Como si España quisiera despojarles de alguna prenda suya, de algo que sea de su absoluta propiedad, basada en el uso, la tradición o el derecho, aquella prensa se revuelve airada, acudiendo a toda suerte de infundios como quien pierde el aplomo y la seriedad, como quien presiente la pérdida de la jugada que habían preparado y conseguido contra nuestro país, con desprecio de todo lo noble y justo, los Cambón, Delcassé y otros ejusdem furfuris de la vecina nación.

Mas todo aquello que nace del artificio, es decir bida solidez y sujeto el edificio al rollo de os vientos que no parte de principios básicos, carece de la detos y al valvén de las circunstancias, se derrumba con estrépito, dejando al descubierto la mala fe de la obra levantada. De aquí la cuestión de Tánger.

Dejando aparte las argucias soltadas a caño libre por "Europe Nouvelle" y "Le Figaro", vayamos a replicar el artículo que con el epígrafe "Francia no puede abdicar de ninguno de sus derechos adquiridos", ha aparecido en las columnas de "Le Journal des Debats".

No nos sorprende la tesis que sostiene el articulista, al contrario, la creemos muy conforme con la psicología que informa a la nación vecina, cual resabio de una educación imperialista que si en otras circunstancias para España manejaron a su antojo, por la candidez de ciertos políticos que se consideraban estadistas, al presente los tópicos de antaño no pueden prosperar porque ante todo se procura defender de un modo claro y terminante, con la razón y la justicia, los derechos e intereses de la nación, tantas veces burlada en las negociaciones relativas a Marruecos.

Bajo ningún concepto pueden admitirse las alegaciones expuestas en "Le Journal", porque el articulista estampa constantes inexactitudes y afirma que el Acta de Algeciras confió a Francia el derecho de ejercer el mandato en Marruecos olvidando desconocer que ese mandato no es absoluto sino que viene supeditado a las cláusulas y condiciones dictadas por aquella Asamblea Internacional, que Francia ha procurado soslayar y dejar incumplidas.

Fijémonos tan solo en las subastas públicas.

El art. 108 del Acta de Algeciras dice que el gobierno xerifiano, cuando se decida a adjudicar la ejecución de trabajos públicos dará cuenta de ello al Cuerpo diplomático, comunicándole enseguida el pliego de condiciones, planos y todos los documentos anejos al proyecto de adjudicación, de manera que los países signatarios puedan enterarse de los tratados proyectados y concurrir a ellos.

Se ha cumplido jamás ese precepto? Nunca.

Francia ha obrado siempre como si Marruecos fuese una de sus colonias y por eso los trabajos públicos en su zona los han llevado a cabo exclusivamente empresas francesas, mediante la supuesta égida del gobierno xerifiano para no acudir al Cuerpo diplomático y favorecer a sus nacionales.

Para anular lo dispuesto en el Acta de Algeciras ha forjado una larga serie de Tratados con diversas naciones, sin tener en cuenta el refrán de que por el hilo se saca el ovillo, es decir que no obstante su tendencia a confundir la cuestión marroquí con la intromisión de toda clase de Convenios Internacionales, siempre queda en pie, como árbol secular, lo acordado en la ciudad algericeña que no anula todos aquellos tratados y contratos.

Y más que ningún otro, es subrepticio el Tratado de 1912, por el que Muley Hafid otorgó al Protectorado de Marruecos a Francia, la cual se valió de medios para obligar al ahora ex Sultán que no podríamos calificar de incorrectos, pues nadie ignora que aquel residió durante algún tiempo en España divulgando los procedimientos que se emplearon para arrancarle la concesión.

Se dice en el "Journal" que en el Acta de Algeciras y Tratado de Versalles quedaron determinadas las bases del Estatuto internacional de Marruecos. En aquella sí, más en la de Versalles nada tiene que ver nuestro país, pero de todos modos, es lo cierto, repetimos, que Francia, siempre que ha podido eludir los mandatos de Algeciras, lo ha hecho sin escrúpulo, quedando únicamente en pie todo aquello que las naciones interesadas no han permi-

NO DÉ V. MÁS VUELTAS A SU CABEZA

EL MEJOR DENTÍFRICO DEL MUNDO Y

PREFERIDO POR LAS PERSONAS DE GUSTO ES EL



LICOR DEL POLO

MEDIO SIGLO DE ÉXITO.

ESPAÑOLES: NO DEJARSE SORPRENDER!!!
POR DENTÍFRICOS, EXTRANJEROS!!!

TOS

CATARROS · BRONQUITIS · ASMA · GRIPPE

JARABE FIGRAN

GRINDELIA · ACONITO · TOLU · Y CODEINA

DOSIS . DE 3 A 6 CUCHARADAS AL DIA.

LABORATORIOS HIGIONE DIPUTACION 73 BARCELONA

tido la menor mixtificación o sea el régimen de Capitulaciones.

Añade el periódico francés que todo es **claro, preciso y definitivo** en lo estatuido sobre Marruecos, y nosotros replicamos que todo es **confuso, impreciso y nada definitivo**, porque aparte de que siempre existe en todo acuerdo internacional el derecho de denuncia, el art. 123 del Acta de Algeciras dice:

"Todos los Tratados, Arreglos y Convenios de las potencias signatarias con Marruecos siguen en vigor. Sin embargo, se entiende que en caso de conflicto entre sus disposiciones y los del presente Protocolo, prevalecerán las de este último."

Por tanto no es claro, preciso y definitivo el Acuerdo de 3 de marzo de 1912 entre Francia y Marruecos, por el que obtuvo el Protectorado, como no lo es ninguno de los Convenios celebrados con respecto a Marruecos.

En la misma "Declaración entre el Reino Unido y Francia, acerca de Egipto y Marruecos", origen de la penetración francesa en el imperio marroquí, se lee:

"Por su parte, el Gobierno de S. M. Británica reconoce que corresponde a Francia, especialmente como potencia cuyos dominios lindan en gran extensión con la de Marruecos, conservar el orden en este país y facilitarle ayuda para todas las reformas administrativas, económicas, financieras y militares que necesite, y declara que no pondrá obstáculos a la acción de Francia a este efecto, con tal que esta nación conserve intactos los derechos de que goza la Gran Bretaña en Marruecos, incluso el derecho de cabotaje entre los puertos marroquíes de que disfrutaban los buques ingleses desde 1904."

"Este compromiso mutuo será válido durante un plazo de treinta años, a menos que esta estipulación se denuncie expresamente con un año de anticipación. Este plazo se prorrogará de cinco en cinco años."

Con respecto al Estatuto de Tánger, especie de cuña clavada por airadas ambiciones en nuestra zona, es evidente que daña a España lo mismo que a la ciudad tingitana y que tampoco reporta beneficio alguno a ninguna nación. Es un destello del imperialismo de ayer, reducido al presente, en virtud de la metamorfosis producida por la última guerra, en un simple fuego fútil.

Debe, pues, modificarse en sentido español dicho Estatuto.

La existencia de Tánger internacional no tiene razón de ser, reconociéndolo así los mismos franceses que laboran en la zona confiada a su país, como también cuantos no estén ofuscados por el chauvinismo mantenido por la prensa de París, más atenta a la pasión y al amor propio que a las realidades imperantes.

Desde el Tratado Franco-Marroquí de 1912, Francia viene manejando un cuchillo de dos filos, pues todo el mundo sabe lo que vale y significa el Sultanato, que los franceses utilizan "pro domo sua", acudiendo a toda clase de sortilegios para no aparecer en oposición a lo convenido.

No hay palabras bastantes para censurar al Gobierno español que tan cándidamente aceptó, contra los intereses nacionales, contra toda razón y derecho, las resultancias del Acuerdo por el que se impone cierta dependencia a la zona española.

Mas sostenemos firmemente que la intervención de España en Marruecos tiene por base el Acta de Algeciras y que todos los Acuerdos, Tratados y Convenios posteriores son denunciabiles.

Y deben serlo si no son atendidos nuestros derechos en las actuales negociaciones de París, para luego acudir a una nueva Conferencia internacional.

Tánger español es una necesidad para Europa.

VALERO GUINOVART

ESTE NUMERO HA SIDO REVISADO
POR LA CENSURA GUBERNATIVA

IRRIGACIONES RADIO-ACTIVAS

MONTURIOL

De verdadera utilidad en la higiene íntima de las señoras

CURAN FLUJO BLANCO

SON

ANTISEPTICAS

PREVENTIVAS

HEMOSTATICAS

RESOLUTIVAS

SU USO EVITA OPERACIONES

Y CONTAGIOS

Depósito en Melilla: Exposición Permanente de Productos Españoles

Conviene un Programa de Explotación Agrícola en Marruecos

Pacificada nuestra Zona de Marruecos, corresponde ahora explotarla, colonizarla y desarrollar sus riquezas naturales, entre las cuales la agrícola es una de las más importantes. Después de la campaña de 1909 se habló algo de agricultura y hasta se inició algo, pero hasta ahora casi nada se ha hecho verdaderamente importante.

Cuales son las riquezas agrícolas de Marruecos? Qué debemos hacer para explotarla?

Los 23.000 kilómetros cuadrados de nuestra zona de Marruecos comprenden comarcas de gran variedad. En unas predominan los montes y terrenos propios para la viña y el olivo. Las llanuras son propicias para los cereales y las márgenes de ríos para huertas. La zona se presta a distintos cultivos y preferencias y muy particularmente al de la ganadería.

Desde los largos años que estamos en Marruecos no se ha hecho nunca un Catastro. Tampoco existe una legislación clara, concreta y precisa, que permita fácilmente y con toda seguridad adquirir terrenos comprándolos a los indígenas, pues si se han hecho muchas compras, unas han sido reconocidas válidas por nuestras autoridades, otras no, otras han resultado dudosas por aparecer nuevos propietarios, etc. Así las cosas sería inútil esperar que acudan capitalistas grandes o pequeños a desarrollar la agricultura en Marruecos. Urge pues que con toda rapidez nuestra Administración averigüe y anote en Registros quienes son los dueños de las tierras cultivables de los territorios que ocupamos con el fin de que los compradores sepan a quienes dirigirse para adquirir tierras y tengan garantizada la validez de sus compras por nuestra Administración. Para lograr esto en pocos meses basta ordenar que en un plazo determinado deberán comparecer los dueños de tierras con documentos justificativos para inscripción de sus derechos en los Registros. Terminado ese plazo el Maghzen será considerado como dueño de las tierras de las cuales no haya comparecido propietario. Si para algunas comparecieran varios, ninguno con derechos evidentes, caso tan frecuente en Marruecos, el Maghzen hará vender las tierras y su importe quedará a disposición de aquel que más tarde sea reconocido como antiguo dueño. De esta manera las tierras no quedarán incultas durante los años que los litigantes quieran pleitear.

Los propietarios indígenas de terrenos de nuestra zona de Marruecos resultarán ser: 1.º Particulares; 2.º Colectividades casi siempre religiosas; 3.º El Maghzen. En general ni unos ni otros poseen recursos para explotar sus tierras y para ello forzosamente tendrá que intervenir el europeo como comprador o como asociado del indígena, pero éste por su propia iniciativa, no buscará ni quizás aceptará ni comprador ni asociado. A la Administración es conseguirlo y realizar la explotación agrícola de nuestra zona de Marruecos, haciendo que el Maghzen

saque a subasta por el precio que fije las tierras no cultivadas en un plazo determinado, reservando el importe para el antiguo dueño. Con el fin de evitar especulación deberá especificarse que el nuevo propietario no podrá vender lo comprado sin antes haberlo puesto en estado de cultivo y que de no hacerlo en un plazo determinado la propiedad será considerada como del Maghzen. Para evitar todo esto el indígena que carezca de recursos para explotar sus tierras las venderá o se asociará con alguien con recursos para ambos lograrlo.

El problema de las tierras de particulares indígenas, su explotación por venta o asociación con empresas o particulares europeos es un problema de fácil y rápida solución si hay energía y competencia para dictar una sencilla, clara y concreta Reglamentación.

Otro problema es el de las tierras del Maghzen y el de las colectividades. Para las del Maghzen la solución no es difícil: Dividir las en lotes y ponerlas a subasta, por un precio que pagado de una vez conceda pleno derecho de propiedad. Esos lotes de mayor o menor superficie satisfarán las demandas que deban tener derecho de preferencia; el de empresas o particulares con recursos propios para comprar tierras y ponerlas en estado de explotación. Dudamos que su número sea suficiente y por lo tanto deberá acudir a colonos con recursos limitados y por lo cual deberán beneficiar de concesiones y ventajas.

La experiencia de Argelia, Túnez y zona francesa de Marruecos, indica que de los trabajadores que van allá sin recursos, la mayoría quedan toda la vida braceros que inmediatamente se juegan o hacen sus beneficios quedando siempre en igual estado pecuniario. Si se les concede tierras y medios para explotarla muy pocos lo hacen con entusiasmo; las venden o ceden de hecho gracias a subterfugios. En cambio el que va con un pequeño capital propio hace de pies y manos para aumentarlo.

La solución es así sencilla: los lotes de tierras que no sean adquiridos por empresas o propietarios

LA CURACIÓN DE LA DIABETES

Vino Uranado Pesqui

hace disminuir un gramo por día

EL AZÚCAR DIABÉTICO

Da fuerza y vigor, calma la sed, e impide los accidentes diabéticos, gangrena, ántrax, etcétera. De venta en todas las farmacias.

rios con plena propiedad, por pago inmediato deben ser concedidos a los colonos en el orden de sus recursos. Estos no deben apreciarse respecto a la "adquisición" del terreno sino al de ponerlo en "explotación". En efecto, un colono con 30.000 pesetas de capital, si las emplea en adquirir un terreno de 40.000 debiendo pagar lo restante a plazos no tendrá lo suficiente para vivir él y su familia; ni para sembrar y labrar. Otra cosa sería si se le concede un lote mayor sin exigirle nada con el fin de que reserve sus 30.000 pesetas solo para ponerlo en explotación y vivir hasta la cosecha. El pago, por plazos, de ese solar mayor será objeto de todo su interés ya que lo ha puesto en explotación a costa de sus sudores y querrá que cuanto antes llegue a ser de su propiedad.

La concesión de lotes a colonos con recursos limitados debería hacerse por un organismo competente, con garantía de independencia por la publicidad de los fundamentos de sus acuerdos, teniendo en cuenta en cada caso los medios de "explotación" únicamente. Esto alejaría toda especulación así como aquellos que buscaran medios provisionales de vida, ya que el concesionario no podría vender ni ceder sus lotes hasta haber adquirido la propiedad del lote y estos volverían al Maghzen si lo dejara sin cultivar, perdiendo entonces todos sus derechos.

Quedan otros terrenos pertenecientes a colectividades religiosas; la cuestión debe resolverse conciliando el respeto del sentimiento religioso musulmán con la conveniencia del cultivo de las tierras. El método más fácil es solucionar el problema entre los indígenas mismos después de haber fijado un plazo para que tales colectividades vendan o cultiven sus terrenos o los hagan cultivar. Después de ese plazo los terrenos no cultivados continuarían propiedad de las colectividades pero el Maghzen sería en su nombre el administrador y los cedería a

canon a indígenas en una forma inspirada de la indicada para los colonos con recursos limitados. Bien entendido que el producto del canon quedaría a disposición de las colectividades propietarias y los conflictos limitados a elementos indígenas.

Estas medidas rápidas y sencillas que conducirían a una explotación inmediata de casi todas las tierras de cultivo de nuestra zona de Marruecos, suponen un deseo verdadero de nuestra Administración de explotar agrícolamente nuestra zona y tener un Maghzen fuerte y seriamente constituido. La colonización agrícola de Marruecos permitiría a un gran número de indígenas tener intereses materiales mancomunados con españoles, y esto sería el factor de mayor eficacia contra nuevas campañas. No puede concebirse que el indígena interesado en terrenos, maquinaria agrícola o cosechas, que ya conozca por un mayor beneficio los resultados de irrigación o de comunicación, las destruya o las exponga solo por el placer de hacer la guerra. La creación de intereses que favorezcan al indígena es mejor garantía de paz y de tranquilidad que bayonetas y cañones. Si así hubiéramos pensado y obrado desde 1910 nos habríamos quizás ahorrado las cruentas campañas posteriores. La rebelión de la zona francesa de Marruecos en estos últimos años alcanzó sólo los territorios del Norte, en donde los indígenas nómadas o casi, no tenían aún intereses en explotaciones agrícolas de carácter permanente o en industrias y comercios fijos y estables. Los que estaban en tales condiciones, es decir más al Sur y en enorme cantidad de kilómetros cuadrados no se movieron a pesar de hallarse desguarnecidas tales regiones.

Esto que hasta ahora no parece habernos servido de lección en el pasado, debe serlo para el porvenir.

SALVADOR CORBELLA ALVAREZ

El Consejo Superior de Colonias de Francia

El Consejo Superior de las Colonias de Francia es exclusivamente un Cuerpo Consultivo que raramente se reúne, pero sus miembros, sea individualmente, sea por medio de comisiones constituidas por varios de ellos hacen llegar sus iniciativas y opiniones hasta los Poderes Públicos que los tienen tanto en cuenta que más de un Ministro de Colonias tuvo que dimisionar al reprochársele en el Parlamento de no haber seguido las sugerencias del Consejo.

La creación del aludido Consejo se debió a que Francia creyó que los cambios de Ministros de Colonias no aseguraban la continuidad necesaria de una política colonial seria y formal; que un Ministro podía ser muy competente para algunos aspectos de la política colonial y no tanto en otros, conocer las conveniencias de algunas colonias y no las de

otras, y en fin, los funcionarios de los Ministerios si bien suplían a esas deficiencias era sólo en parte, pues entre todos no abarcarían nunca todos los conocimientos necesarios de los asuntos coloniales, y que su falta de independencia como su poco trato con realidades comerciales y otras no permitían una completa asesoración del Ministro de Colonias.

Concretando, se ha partido de la base que ningún Ministro, ningún sector de funcionarios podía monopolizar el acierto y la competencia en los asuntos coloniales y que en ellos todas las opiniones y pareceres debían recogerse y que todo prestigio era poco para aquellos que aún apartados de política, cargos, etc., habían adquirido competencia y conocimientos.

De ahí que el Consejo Superior de Colonias de Francia cuenta en su seno funcionarios pero más

para informar debidamente a los Consejeros que para influir con su voto ya que el Consejo se reúne raramente y es meramente consultivo. Los miembros son comerciantes, industriales, agricultores, navieros, etc., que han demostrado conocer a fondo alguno de los aspectos del problema colonial o que por su competencia e interés han evidenciado su utilidad por cualquier concepto. Cualquiera que fuera la tendencia política del momento jamás nadie ha sido alejado del Consejo por sus convicciones: el interés de la Patria en cuanto a sus Colonias ha sido el único criterio. Difícil es reunir el Consejo por residir sus miembros en varias ciudades de Francia y no pocos en colonias apartadísimas, pero no pocas veces la Prensa dice: "Los miembros del Consejo Superior de Colonias interesados en tal asunto han hecho conocer al Ministro de Colonias que opinan que tal cuestión debe ser resuelta en tal sentido." Nunca el Ministro deja de tenerlo en cuenta y pocas veces se aparta o se abstiene de lo indicado por los Consejeros. De hacerlo, la Prensa o el Parlamento tratarían de la cuestión y el Ministro sucumbiría pues raramente podrá tener la razón en contra de personas tan competentes como las que pertenecen al Consejo Superior de Colonias.

Es un hecho que Indo China con sus 40 millones de habitantes ha representado para Francia durante estos últimos años un verdadero problema; no era con salvajes sino con una población civilizada con una élite cultísima y una mayoría disciplinada con la que Francia tuvo que contemporizar. A pesar de tratarse de un territorio más vasto que Francia entera no tiene allí 30.000 hombres de tropas y la mayoría de estos son indígenas del país. Pues las dificultades se resolvieron no a tiros y cañonazos sino aplicando las constantes indicaciones del Consejo Superior de Colonias: crear intereses materiales de toda clase; puertos, carreteras, vías férreas, legislación agrícola, de manera que el indígena tuviera prácticamente pruebas que con la Autoridad Francesa tendría mayores ventajas que solo. Tomarlo no por la imposición de las armas sino por las utilidades del maestro, del médico, de ingeniero, de la máquina, del ferrocarril, del motor, del ca-

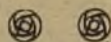
pital, de la inteligencia y de la civilización europea, etc.

Nosotros desde hace años tenemos el problema de Marruecos. No podría ayudar a su solución un Consejo análogo al Conseil Supérieur des Colonies de Francia, para explotar nuestra zona, Sahara español, Guinea, Fernando Póo, etc.? Qué motivos hay para no implantar en España lo que da tan buenos resultados en Francia? Mucho se ha hecho, es cierto, desde la creación de la Dirección General de Marruecos y Colonias, pero no olvidemos que en Congresos celebrados en 1907, 1908, 1909 y 1910 se pidió justamente la creación de tal Dirección general por personas y elementos que casualmente corresponden a aquellos que en Francia pertenecen al Consejo Superior de Colonias. Sin embargo, largos años se pasaron sin hacer nada y quien puede enjuiciar opina que quizás se habrían evitado las cruentas campañas de Marruecos si en 1910 se hubiera creado una Dirección General de Marruecos y Colonias con la actividad y competencia que la que ahora demuestra su jefe el Sr. Conde de Jordana.

Como ese hecho hay no pocos otros: la legislación de la propiedad rústica, la explotación agrícola y toda la labor de colonización sobre todo lo cual no poco de bueno se ha hecho y escrito por personas competentísimas, sin ser políticos ni funcionarios. Por qué no integran un Consejo Superior de Colonias que exponga y opine, rodeado de un prestigio suficiente? Qué inconveniente puede haber en su creación ya que será únicamente consultivo si bien con derecho de dar a conocer a los Poderes Públicos sus deseos o criterios?

Por eso mismo creemos que la indiscutible labor patriótica que se está desarrollando actualmente en Marruecos será caracterizada por un nuevo acierto: el de la creación de un Consejo Superior integrado por personas independientes y competentes, las cuales pongan al servicio de los Poderes Públicos sus conocimientos y criterios fundados en largos años de práctica del problema marroquí.

JOSE DE LA PUENTE



SIL - A I

Producto genuinamente español. Muy indicado en todas las enfermedades del estómago

Sustituye con mucha ventaja al bicarbonato de sosa y subnitrito de bismuto, pues con su empleo es protege y desinfecta la mucosa gástrica, y desaparecen los dolores, los eructos y vómitos. A falta de dirección médica, se aconseja tomen el contenido de un papel disuelto en medio vaso de agua caliente, media hora antes del desayuno, a muerzo y cena.

PREPARADO EN LOS
LABORATORIOS DE

Aurelio Gamir

Padre Jofre, 9

VALENCIA

(España)

Representante para Marruecos.—Sdad. Industrial y Comercial, S. A.

Muestrarlos en la Exposición Permanente de Productos Españoles

MELILLA

El Centro Comercial Hispano Marroquí, ha elevado al Presidente del Consejo de Ministros el siguiente expuesto

Que teniendo en cuenta los grandes sacrificios realizados y la conveniencia de desarrollar nuestra política africana, consideramos de alto interés nacional utilizar los valiosos elementos que con tanta decisión, voluntad y patriotismo han conseguido imponer la paz y tranquilidad en nuestra zona de Marruecos.

Que gracias a tales elementos, ya aclimatados en Africa y conocedores de la mentalidad indígena creemos que sería oportuno iniciar diversas expediciones a nuestras posesiones de soberanía, como Río de Oro, Sahara español, Muni, Fernando Poo e islas adyacentes, al objeto de conocer las condiciones de los respectivos territorios e indicar los medios para el fomento y desarrollo de su riqueza única manera de que la nación se convenza de la importancia que revisten.

Que esas expediciones serían un gran factor no solo bajo el punto de vista militar si que también para darse cuenta exacta de nuestro patrimonio colonial y además para procurar el desarrollo industrial y comercial que tanto conviene a España necesitada de abrir mercados a su comercio y crear nuevas líneas marítimas.

Que así podría encaminarse la emigración española a nuestras posesiones africanas en vez de dirigirse a América, efectuando con su trabajo y economías, una obra de seguro provecho personal que redundaría en beneficio de la riqueza y engrandecimiento de la nación.

Que esas expediciones, emprendidas por la juventud de nuestro Ejército con el carácter de estudio y comercial, como las realizan Francia, Inglaterra e Italia, arraigarían el nombre de España entre los naturales de aquellas tierras, en las que apenas es conocido, aportando a la vez conocimientos útiles para nuestro comercio que tendría en cuenta para ulteriores negocios.

Que no solamente consideramos muy necesarias esas expediciones sino que es esencial la fundación de un Instituto Colonial donde pueda recibir nuestra juventud la preparación necesaria para cumplir su misión en Africa, facilitada por el conocimiento de los idiomas y practicada siempre con el patriótico deseo de desarrollar y acrecer la influencia española en el terreno internacional.

Que la fundación de un Instituto Colonial sería un factor decisivo para nuestra juventud, así militar como civil, la cual ha evidenciado en Marruecos su fé en el porvenir de España, habiendo sido pedida la creación de dicho Instituto en todos los Congresos Africanistas.

Que el amor a la patria no consiste en el apego a la tierra que protege el pabellón nacional, pues la patria está en las Artes y en el Comercio, en la Industria y en la Agricultura, en la riqueza pública mas que en la privada y que por lo mismo el amor a la patria no estriba solamente en el sacrificio forzoso de la vida cuando las circunstancias lo demandan, sino en la lucha diaria e incógnita para

acrecentar su comercio, por beneficiar su agricultura, por enriquecer sus artes, por multiplicar las industrias, sirviéndola el soldado que ofrenda generosamente su vida y el obrero que facilita con su ruda labor las manifestaciones de la inteligencia.

Que uno de los escollos en que se estrella el desarrollo de la agricultura en Fernando Poo, es la falta de brazos y a lograr su desaparición debemos dirigir todos nuestros esfuerzos, encaminando hacia aquellos países de plena soberanía, Río de Oro, Sahara y Golfo de Guinea, la emigración española.

Es cuanto tenemos el honor de exponer a V. E. sin ninguna pretensión de orientarle y si solo con el deseo de formular un ideario que de llevarse a la práctica redundaría en beneficio de la patria.

Necrologio

Victima de cruel enfermedad ha fallecido D. Avelino Morera Valls que durante largos años perteneció a la Administración de esta Revista en donde reemplazó a su padre D. Avelino Morera, ex-Alcalde que fué de Tarragona.

El finado, que era también Oficial del Ayunta-

Productos Químicos y Farmacéuticos

Premiados en la Exposición de Atenas en 1903

Laboratorios del Dr. VINYALS

Diputación, 71 y 75
Despacho en el 71
Telefono 563 H.
BARCELONA

miento de Barcelona, supo atraerse por su trato simpático y bondadoso a cuantos le trataron. Era hermano de nuestro querido amigo el abogado D. Antonio Morera, Consejero del Centro Comercial Hispano Marroquí, al cual, como a toda su familia damos el más sentido pésame.

El entierro se verificó el día 8 de febrero con-

curriendo en nombre del Centro Comercial Hispano Marroquí una comisión compuesta de los Sres. Bohigas, Pantaleoni, con el secretario Sr. Alegret. La Revista ESPAÑA EN AFRICA fué representada por su Director Sr. Corbella Alvarez.

R. I. P.

FORCETOL

GRANULADO · SOLUBLE · TONICO · RECONSTITUYENTE
A BASE DE KOLA, QUINA, GLICEROFOSFATOS Y CACAO

INDICACIONES: Convalecencias, Gripe, Neurastenia, Corazón
Debilidad general, Depresión cardiaca, etc.

DE VENTA: FARMACIAS Y DROGUERIAS.- MUESTRAS GRATIS AL
Depositorio: A. AMBROA, Claris, 80.

BARCELONA

DEPURATIVO

III MEDAC
LA SEROLFORINA LAS CURA
ULCERAS

ANTI-REUMATICO

DEIIMA
SEROLFORINA LO CURA
REUMATISMO

EMULSION

TOS
LA SEROLFORINA LA CURA

Serolforina

cura radicalmente,
Herpes, Sífilis, Lla-
gas, Ulceras, Granos,
(etc)

De venta en todas
las Farmacias

Anti-Reumático
SEROLFORINA

Cura pronto y radi-
calmente, Reuma, Go-
ta, Parálisis Reumá-
tica y dolor de Ri-
ñones

Estos tres específicos patentados
y Registrados en la Dirección de
Sanidad. números 8590-8591 y 8596

La Emulsión
SEROLFORINA

Es sorprendente para
Catarrros, Bronquitis,
Tos, y Anemia

Laboratorio

Conde Asalto, 8
BARCELONA

Fundición de hierro y metales
Construcción y reparación de maquinaria

Antonio Porta y C^{ía}

Doctor Robert, núm. 67 y 69
Cerca de la Estación del Norte

REUS

Bombas - Prensas - Norias - Malacates - Transmisiones - Soportes automáticos - Instalaciones de Maquinaria Eléctrica - Turbinas - Trabajos de calderería, etc. — Teléfono, 495

PARIS Y BERLIN
Gran premio y medalla de oro

BELLEZA

NO DEJARSE ENGAÑAR Y
EXIJAN SIEMPRE ESTA
MARCA Y NOMBRE BELLEZA (Reg.)

Aqua de Colonia "ARGENT" clase
"PRIMAVERA" fraganci de tonalidad
muy florida, fresca y
exuberante. Sirve para todos los
usos.

Precio: desde 1'75 Ptas. a 8'50
Ptas. según cabida.

Aqua de Colonia "BELLEZA" clase

"FLOR SELECTA" encierra el finísimo,
delicioso y persistente
perfume de las más delicadas
flores. Es el símbolo de la distinción.

Precio: desde 2'25 Ptas. a 13'00 Ptas. según
cabida.

Aqua de Colonia "AROMAS DEL MONTE" La
más alta concentración; perfume incomparable,
aristocrático, intenso, varonil. En fricciones
o bien mezclada con agua tonifica el sistema
nervioso, fortalece las fibras musculares y
comunica al cuerpo insuperable bienestar.

Precio: desde 2'50 Ptas. a 15'00 Ptas. según
cabida.

Depilatorio Belleza Tiene fama mundial porque es
inofensivo y lo único que quita de
raíz el vello y pelo de la cara, brazo,
etc. sin perjudicar el cutis. Resultados
rápidos, prácticos y sin molestia
ninguna.

Loción Belleza Para el cutis. Es el secreto de la mujer hermosa. La mujer y el hombre deben emplearla para rejuvenecer su cutis. Firmeza de los pechos en la mujer.

Es de gran poder reconocido para hacer desaparecer las arrugas, granos, erupciones, barros, asperezas, etc. Evita en las señoras, y señoritas, el crecimiento del vello. Completamente inofensiva. Deleitoso perfume

Tinturas Winter marca Belleza. Tiñen en el acto las canas. Sirven para el pelo, barba y bigote. Se preparan para Castaño claro, Castaño oscuro y Negro. Dan colores tan naturales e inalterables que nadie nota su empleo. Son las mejores y las más prácticas.

CREMAS Y POLVOS para el cutis

De Venta: Perfumerías y Droguerías de España, Portugal y América
FABRICANTES.-ARGENTE HERMANOS, BADALONA.-(Barcelona)

FABRICA DE LOZA, MAYÓLICA Y AZULEJOS

Filtros Théorie Pasteur : Reflejos metálicos : Porcelanas y figuras de adorno : Especialidad en artículos de cerámica fantasía

MANUEL SEGARRA

APARTADO DE CORREOS 238, VALENCIA

FABRICA ALMACEN

Norte, 2 Barrio Nuevo Estación

MANISES



OFICINA

San Vicente, 263

VALENCIA

Laboratorio y Farmacia Americana

DE

G. AZNAR

Productos Purísimos

Especialidades de todas clases

Ortopedia Perfumería

TELEGRAMAS: AMERICANA

Material Quirúrgico

Teléfono n.º 141

: — :

Apartado 20

Gomas

Lueta, 91

TETUAN

(Marruecos)

Viuda é hijos de **J. Muerza**

Fábrica de Conservas Vegetales

Especialidad en Espárragos "Alfonso"

SAN ADRIAN

(NAVARRA)

ABONOS - INSECTICIDAS SEMILLAS SELECCIONADAS

El Abono Compuesto Truffaut

Es diez veces más eficaz
que el estiércol.

Los Insecticidas Truffaut

Combaten eficazmente las
plagas de insectos de los ár-
boles frutales y plantas culti-
vadas.

Anticriptogámicos Truffaut

Caldo Cúprico (Sulfato de
cobre preparado) y Criptol
(Azufre líquido). Ambos son
de gran eficacia y de fácil
preparación.

Especialidades Agrícolas G. TRUFFAUT S. A.

Paseo de Gracia, 49. entresuelo

Depósito y Representación para Marruecos:

Sociedad Industrial y Comercial, Polavieja, 22 — Melilla

**Fábrica de conservas vegetales, frutas y
envases para las mismas**

PEDRO DIEZ

Alcañes (VALENCIA) Teléfono 2717

DESPACHO: CIRILO AMOROS, 10

Teléfono 489

VALENCIA

Mosaico LOPEZ

Valencia:

P. an Pablo, 4

Teléfono 10-17

Pastillas Sarrias

Para Garganta-Tos-Catarro
y especialmente para afec-
ción producida por el Tabaco

J. Sarrias

Plaza Sta. Ana, 9 - Barcelona

Servicios de la Compañía Transatlántica

LÍNEA DE CUBA-MÉJICO.— Saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de Coruña para Habana y Veracruz Salidas de Veracruz y de Habana para Coruña, Gijón y Santander.

LÍNEA DE BUENOS AIRES.— Saliendo de Barcelona, de Málaga y de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y Montevideo.

LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA, MÉJICO.— Saliendo de Barcelona, de Valencia, Málaga y de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y Habana con escala en New-York.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA.— Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabanailla, Curaçao, Puerto-Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

LÍNEA DE FERNANDO PÓO.— Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa oc-

cidental de Africa. Regreso de Fernando Póo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península.

LÍNEA BRASIL-PLATA.— Saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos cantábricos a New York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anuncian oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares. Las fechas de salida se anunciarán oportunamente.

Fábrica de Géneros de Punto

Especialidad en clases finas
Seda, Hilo y Algodón
de

JUAN ESPIELL

MATARO — San Antonio, 9 y 11
(BARCELONA)

Representado en Melilla por D. José Marfil

Florentino de Azqueta

EFFECTOS NAVALES

Proveedor de la Marina
de guerra y mercante

Sucursales:

Melilla
Isla Cristina
Ayamonte

Huelva:
Sagasta, 20 y 22

Extracto Malta Selma Gran Tónico reconstituyente y de agradable paladar.

Enolaturó Zarza Selma

Depurativo regenerador de la sangre, destruye los herpes, escrófulas, erupciones, escoriaciones, pesadez de cabeza, insomnios, etc.

Cinamol Selma El más poderoso expectorante balsámico y antiséptico para combatir todas las enfermedades de los bronquios.

Milagrosas pastillas de San Blas Conocidas mundialmente como las mejores para curar la TOS, cosquilleo e irritación de la garganta.

Píldoras de Arabia De absoluta necesidad a las familias, purgante por excelencia inofensivo y más eficaz para curar las enfermedades de la cabeza, estómago e intestinos, sacar las gástricas y activar las malas digestiones.

FARMACIA Y LABORATORIO **Francisco Selma** DE

Sucesor de la Viuda de COSTAS
Sombrerería, 5 VALENCIA

Depósito en Marruecos: Exposición Permanente de Productos Españoles = MELILLA

Anis de la Asturiana

OVIEDO

:: JUAN VALLVERDU ::

SAN JUAN DESPI (BARCELONA)



Constructor de los acreditados

ARADOS GIRATORIOS

Sistema VALLVERDU

:: Todos de Acero forjado garantido ::

HORCATE Sistema Vallverdú

de Acero y varas de madera siendo muy indicado para los viñedos y árboles por ser muy ligero y fuerte. Es giratorio.

Tractores, Cultivadores, Brabantes, Tiradores de Pienso, Calderas basculantes a vapor.

Muestrario en la Exposición Permanente de Productos Españoles en Melilla.

Fábrica de Artículos de Viaje de JOSÉ ARQUER

Exposición Buenos Aires, 1910, Medalla de Plata

Exposición Industrial 1898, Diploma de Mérito

MALETAS, especialidad en CINTURONES, MUNDOS, CARTERAS y SACOS COLEGIALES. Nuevo modelo (con privilegio exclusivo) MUNDOS y MALETAS FIBRA, SACOS PARA CABALLERO; MUNDOS DE MIMBRE

Luch. núm. 92 — BADALONA (España)



حل اوج السبر

ش

ايوس اوج

مداق (ام ب)

بلد دلمو و ترمو 33 (11)

لر شير و لاسيكي و حوس الفناج مكيك (100)

رونگر مكيك و حوس بونوس ايريس مكيك (100)

مداق و لاسيكي و حوس الفناج مكيك (100)

مداق و لاسيكي و حوس الفناج مكيك (100)

مداق و لاسيكي و حوس الفناج مكيك (100)

مداق و لاسيكي و حوس الفناج مكيك (100)

مداق و لاسيكي و حوس الفناج مكيك (100)

Fábrica de Muebles Curvados

VICENTE CRESPO

VALENCIA

S. Vicente, 280

Depósito y Representación para Marruecos:
Exposición Permanente Productos Españoles — MELILLA

Fábrica de Artículos de Metal

Bandejas :: Tinteros :: Azucareros
Vinagreros :: Lámparas :: Objetos decorativos :: Artículos para regalos

E. Toledo Carchano

Teléfono núm. 1192

Arrancapinos (entre los núms. 25 y 27) E. T.

VALENCIA

MAGO-ESTOEL

Tratamiento de la hiperclorhidria sin el empleo de alcalinos
Medicación orgánica a base de fermentos digestivos
antisépticos de elevado título

Por carecer de alcalinos no se enerva la acción de la zimasa peptógena
siendo además perfecta la regularidad de las deposiciones.

Con este tratamiento cesa totalmente la hiperclorhidria a las primeras
dosis quedando destruídas todas las fermentaciones anormales.

La forma farmacéutica adoptada garantiza la conservación de su actividad.

MUESTRAS Y LITERATURA

DOCTOR CUESTA

LABORATORIO
Y FARMACIA

Mercado, 70
y Ercilla, 29

Valencia

Boisson Blanche Fiebres

Gastrófilo Dr. Creus Cura el estómago

Arrenofostol Elíxir reconstituyente

Mata-Tenias Mata y expulsa la Tenia o Solitaria

Benzogomol Elíxir Tos y Catarros, Bronquitis

Depósito Exclusivo en la Exposición Permanente de Productos Españoles
en Melilla. General Polavieja, 22

Farmacia de F. García Guzmán

Antigua del Dr. GREUS

P. Santa Catalina, 4

VALENCIA

Impex, S. A., Barcelona

Gran Vía Layetana, 21

Instalaciones Frigoríficas, como Fábricas de Hielo y Cámaras
Venta de Camiones y Omnibuses
Explotación por su cuenta de Empresas
y Participación en las mismas con capital y material

GRANDES EXISTENCIAS

Condiciones sin competencia

Representante para Marruecos

Sociedad Industrial y Comercial - MELILLA

Laboratorios Cañizares

VALENCIA (España)

Depósito en la Exposición Permanente de
Productos Españoles—MELILLA

♦♦
¡La mejor medicina para la dentición!

Dentina Cañizares

Caja, 1'25 Ptas.

♦♦
Granos, Llagas, Tumores Malignos...

Ungüento Universal

Cañizares

Curación segura sin dejar cicatriz

Caja, 0'75 Ptas.

♦♦
TOS seca o húmeda

Pastillas Cañizares

De efectos rápidos y seguros

Caja, 0'75 Ptas.

Especialidades del Laboratorio farmacéutico de

R. Clemente Alloza

Mayor, 9 : — : ZARAGOZA

Bario X para radioscopias y radiografías del aparato digestivo.—Caja 4 pesetas.

Sedogastrina insustituible para la curación rápida de las enfermedades del estómago, hígado e intestinos. — Caja 4 pesetas.

Anticatarral cura rápidamente bronquitis, gripe, asma y tos.—Frasco 3'50 pesetas.

Sodas espumosas de jugos de frutas y gaseosas aromáticas los más higiénicos y agradables refrescos en polvo.
Caja 1 pta. — Paquete 0'25 pta.

GROS Y C.^{IA} - TARRASA

Colón, 66 — Teléfono 6229 — (Barcelona)

Fábrica de Mosaicos :: Piedra artificial

Granito :: Tuberías :: Cemento Armado

Palace Hotel-Valencia

120 habitaciones con agua corriente,
caliente y fría :: 40 cuartos de baño

Gran Salón Restaurant

Precios especiales
para familias

Teléfono 124 Dirección: T. Palacetel

Fábrica de Tejidos de Algodón, Pañuelos, etc.

PEDRO BALLESPI

Gerona, 120 (interior)
BARCELONA

El Telegrama Industrial Fábrica de Muebles
Curvados y Sillerías
de Junco Esmaltado

RAMON LLISO

Teléfono 192
Depósito:
Comedias, 28 y Nave, 3

Valencia

ELÍXIR GUAYACOLAN GALAN

Poderoso antiséptico de las vías respiratorias.

Prep. por RAFAEL GALAN farmacéutico, en su laboratorio
Paseo de Gracia, 129 :: **BARCELONA**

De brillantes resultados en el tratamiento de la Tisis pulmonar; cura
segura y eficazmente toda clase de Tos por crónica que sea, Resfria-
dos antiguos, Catarro de los bronquios, Tos ferina, Asma, Enferme-
dades del pecho, Convalecencia de la pulmonía, etc., etc

DOSIS Adultos, tres cucharadas al día
disueltas en medio vaso de agua de Eucalipto.
La mitad de la dosis para los niños

Cada cucharada contiene: Monometilpirocafequina, 0'08
grs.; Trihidrato de glicerilo, 3'90 grs.; Vino Jerez, 1'60 grs.;
Jarabe, 2'75 grs.; Alcohol, c. s. ♦ **PRECIO: 4'50 Ptas.**

VACUNA ANTIVARIOLOSA

INSTITUT VACCINOGENE SUISSE

FÉLIX & FLUK de Lausanne

SUEROS

ANTITETÁNICO

Antidiférico-Antiestreptocócico

INSTITUT BIOLOGIQUE MÉRIEUX

Representante: Girona, 55 - Barcelona
De venta en las principales Farmacias
En Melilla: Sociedad Industrial y Comercial-S. A.

:: **Manufactura General de Ebanistería** ::

JOSE ESTORNELL

Muebles de estilo y escritorio

Montaje completo de Bancos, Casinos y Salones

AVENIDA DE PEREZ GALDOS **Valencia**
Chalet "La Trinidad"

Cemento Portland Artificial

:: ASLAND ::

De la Compañía general
de Asfaltos y Portland

Producción anual: 200.000 toneladas

Oficinas: Plaza de Palacio 15.-**BARCELONA**

:: ASLAND ::

== **Empléase en las obras del Estado** ==

Casa de Comisión y Almacenes

de

Mercé y Armet, S. en C.

DIRECCION TELEGRAFICA MERCE
Y TELEFONICA

Barcelona: Aragón, 246 (Apartado 109)

Córdoba: San Fernando (feria) números 39, 41 y 47.

Madrid: Salvador, 4

Fábrica de Jabones

(pinta azul y amarillo)

DE

Agustín Salomó

Calle General García Gómez, 55

(Tesorillo)

Teléfono núm. 164

MELILLA

Pedro Domecq

CASA FUNDADA EN 1870

VINOS Y COGNACS
JEREZ DE LA FRONTERA

Representante en Melilla

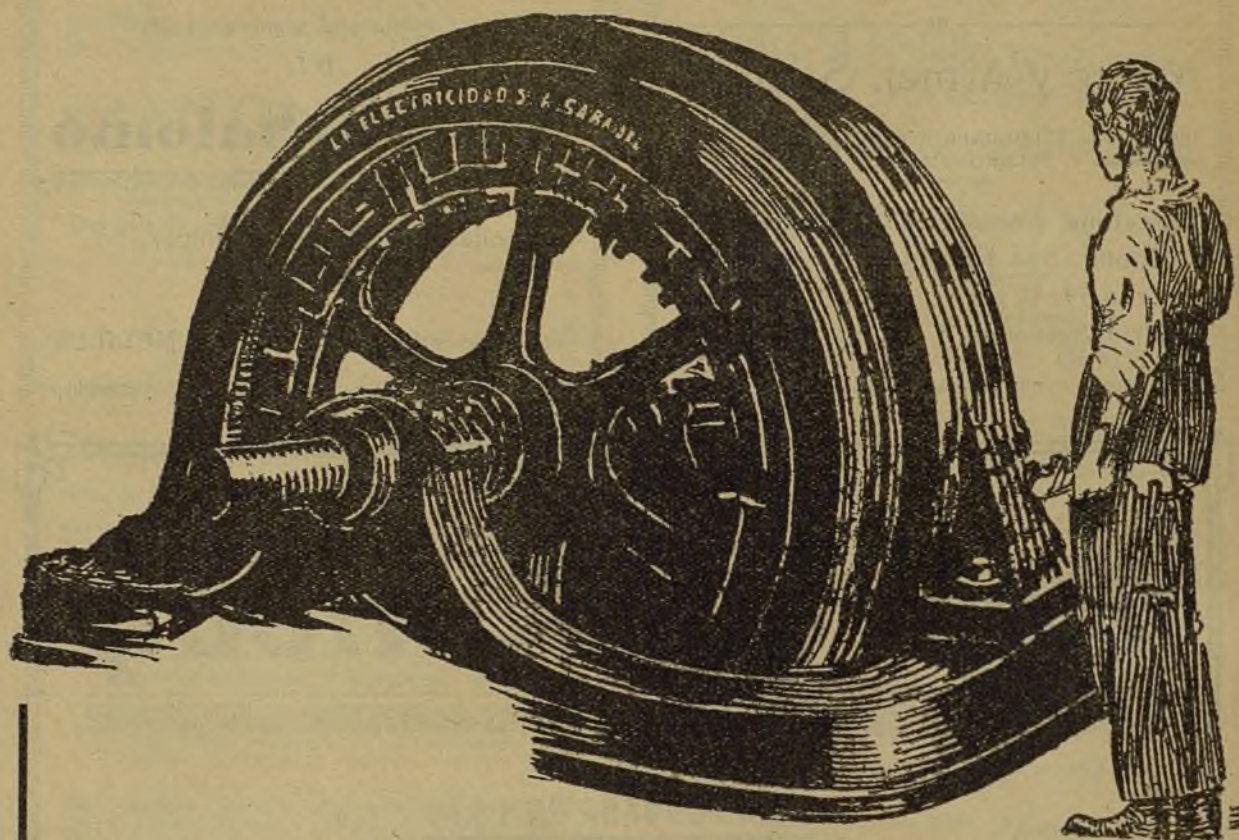
Representante en Ceuta

D. JOSE CABO | Don J. G. SUAREZ

José Rabasco Sosa
REPRESENTANTE



MALAGA



Nuestros Motores, Transformadores, Grupos, Electro - Bombas, Alternadores, Turbinas, etc., se distinguen por su

ESMERADA Y ROBUSTA CONSTRUCCION

Los ingenieros técnicos o industriales, de no conocernos, pueden pedirnos referencias y garantías, pero en su propio interés no deben ignorarnos

La Electricidad, S. A.

LOS TALLERES ELECTRO-METALURGICOS MAS IMPORTANTES DE ESPAÑA **SABADELL**

Representante para ambas Castillas, Andalucía, Galicia, Extremadura, Albacete, Murcia y Africa Española.

R. CORBELLÀ

Oficina Técnica: Marqués de Cubas, 5-MADRID

Teléfonos 5488 y 2799

Apartado 575

Grandes almacenes de material eléctrico

CUCURNY

Manufactura de productos cerámicos
Establecida en 1840

Especialidad en productos refractarios

Ladrillos, piezas especiales y retortas
TUBERIAS GRES y BALDOSIN GRES
Calle de Claris, 101 - BARCELONA

SUCURSALES

MADRID: Ceniceros, 9, duplicado. —
CARTAGENA: San Diego, 50 — MA-
LAGA: Cortina del Muelle, 75. — ZARA-
GOZA. — Cinco de Marzo, 3

Jarabe Sotillo de Manzanas

Laxo - purgante de exquisito
sabor, insustituible para adul-

tos y niños

Eficacísimo para el Estreñimiento

PRECIO DEL FRASCO: 3 PESETAS

Preparado en la Farmacia de SU AUTOR

San Sebastián

Restaurant Los Burgaleses

Casa de primer orden

Grandes terrazas para
verano a treinta metros
de altura

Príncipe, 8

MADRID

Abierto toda la noche

LA INDUSTRIAL LICORERA ESPAÑOLA

ZARAGOZA

Fábrica de licores, espumosos y hielo
Especialidad en RON CORDONCILLO

♦ ♦ ♦

Licores de todas clases elaborados
con los mejores vinos de Aragón

Juan Quiles Pedret Agente Marítimo

TRANSPORTES GENERALES

CONSIGNACIÓN DE BUQUES, FLETAMENTOS, TRANSITOS

Jardines, 80 y 82

MELILLA

Telegramas: Quiles

Marca "Hispania"

(REGISTRADA)

Apósitos esterilizados

Patente núm. 48752

Aparatos e instrumentos de cirugía. - Brague-
ros. - Aparatos ortopédicos. - Artículos para
higiene. - Gomas e impermeables. - Instalacio-
nes completas de salas de operaciones

Sociedad Anónima CLAUSOLLES - Barcelona

ALMACEN: Calle Santa Ana, 50, duplicado
SUCURSAL: Calle Fernando, 9 y Rambla del
Centro, 7. — Sucursales en Madrid, Valencia
Sevilla y Bilbao

J. PERDIGÓ y CORTÉS

Salmerón, 241 Apartado 259

BARCELONA

Fábrica de Esmaltes y Barnices
Esmaltes para exteriores

ERMINE-LIZARD

Gran elasticidad-Aplicación fácil
No escurren - Cubren mucho - No
se agrietan - No amarillean

BROCHAS, PELETINAS Y PINCELOS

Gran surtido del país y extranjero

Concesionario de casas francesas e italianas

A petición del comprador, se
remiten directamente de fábrica

Depósito en Melilla: Exposición Permanente de Productos Españoles

José María Berenguer

VAPOR PARA MELILLA TODOS LOS MARTES - CONSIGNATARIO
DE BUQUES - AGENTE DE ADUANAS - SEGUROS MARITIMOS

Dirección telegráfica y telefónica: BERENGUER

Tomás de Ibarra, 36

SEVILLA

Hotel Simón



EL MAS CENTRICO



SEVILLA

Hotel de Londres

Esmeradísimo servicio

GRAN CONFORT

REUS

Dionisio Tejero Pérez LA CORUÑA

LINEA DE VAPORES TEJERO

Servicio regular entre Burdeos y los puertos del Norte de España - Vapores "Coruña", "Cantabria", "Hernani" y "Galicia" - Agencia de la Línea de vapores Serra, de Bilbao - Compañía de Navegación Olazart, de Bilbao y otras Delegación del Banco Vitalicio de España - Depósito de carbones y almacenes de sal - Consignaciones y tránsito.

José M.^a de Olmedo y Carranza



LICORES Y VINOS



SEVILLA

HOTEL TERMINUS Próximo a los muelles y estación del Puerto

ALGECIRAS

Cómodas habitaciones.-Cuarto de baño.-Luz eléctrica en todas sus dependencias.-Servicio esmerado.-Hospedaje desde ocho pesetas en adelante

BANCO DE BILBAO

FUNDADO EN 1857

Cuentas corrientes. — Caja de Ahorro. — Giros y Cartas de crédito sobre España y el Extranjero. — Descuentos de letras. — Préstamos. — Créditos sobre solares y personales. — Aceptaciones y domiciliaciones para el comercio de importación y exportación. — Operaciones de Bolsa. — Custodia de valores. — Operaciones de moneda extranjera, etc.

Capital social	100.000.000 ptas.
» desembolsado	60.000.000 »
Fondo de reserva	65.000.000 »

Barcelona, Bilbao, Madrid, Melilla, San Sebastián, Sevilla, Tánger, Valencia, Vitoria, Zaragoza

PARIS: Avenue de l'Opera, 29

LONDRES: Bilbao House - 36, New Broad Street

PIDANSE DETALLES Y CONDICIONES A LA DIRECCION

CERVEZA DE EXPORTACION ESTRELLA DORADA

Cerveza de Pilsen fabricada en España para la exportación por la Sociedad Anónima DAMM propietaria de la fábrica «La Bohemia» de Barcelona, filial de la BOEHMISCHE BRAUEREI

Envíos a todos los países del Mundo con preparación adecuada y embalaje acondicionado para climas tropicales

SOCIEDAD ANÓNIMA DAMM

FABRICAS DE CERVEZA:

DAMM - BOHEMIA y DAMMANY

Despacho y Fábrica: Rosellón, 515 **Barcelona**

Telegramas: CASADAMM

Tintas "Wigty"

Lacres "El Cocodrilo"

Pasta Blanca

Goma Líquida

Pluma Fuente

Wolfran

DE

Ramón Casals

Viladomat, 82

BARCELONA

REPRESENTANTE PARA AFRICA:

Sociedad Industrial y Comercial, S. A. Melilla; Polavieja, 22 - Barcelona: Plaza Real, 5

Fábrica de Productos Cerámicos

Azulejos y artículos de construcción

CASIMIRO VICENS

Despacho: Calle Tallers, 72. - BARCELONA

FABRICA: Calle Benavent, próximo a Travesera (Sans)-Teléfono 5090-A

Fábrica de Géneros de Punto

Ramón Domingo

San Joaquín, 74 • MATARO

Representante para Africa Española: Sociedad Industrial y Comercial, Polavieja, 22. MELILLA. - Muestrario en la Exposición Permanente de Productos Españoles de Melilla

Gran Hotel Reina Victoria

De Primer Orden

MELILLA

Hijos de Casto López

Fábrica de alpargatas y
cordelería de todas clases

HARO

(Rioja)

TEJAS Planas

Segués Donadeu y C.^a

DESPACHO: FUENTE VIEJA, 1

TARRASA (BARCELONA)

:: GARANTIZAMOS EL COLOR ROJO FUERTE Y LA POROSIDAD ::

MIS IDEAS HUYEN



El más poderoso alimento
del cerebro y tónico de
los nervios

**Gotas Fosfóricas
Neurotónicas
VELLVÉ**

“BIOS” CONCENTRADO

Medicamento de acción rápida y eficaz en la Neu-
rastenia, Impotencia, Estados melancólicos,
Jaquecas, etc.

Depositorio: Exposición de P. Españoles - Melilla

Contra el
PALUDISMO
el moderno preparado
“ANTIPALÚDICO VELLVÉ”
(TRATAMIENTO COMPLETO)

*Preventivo, Paludismo agudo
y Paludismo crónico, en los
adultos y en la infancia*

Cirajeas e Inyectables

Depositorio:
Exposición de P. Españoles - Melilla

Coll, Vilalta y Comp.^a

PRIMERA AGENCIA DE ADUANAS DE BARCELONA

Aduanas • Transportes • Seguros

••• Exportación e Importación •••

BARCELONA

Fábrica de Géneros de Punto

Emilio Cabot

Especialidad en Medias Hilo

San Agustín, 45 y 47

Campany, 15

Teléfono 164

MATARO

(BARCELONA)

Representante para Africa Española:

Sociedad Industrial y Comercial

Polavieja, 22

MELILLA

Muestrario en la Exposición Permanente de
Productos Españoles de Melilla

Antonio Calsapeu

Manufactura de Guantes
de Punto

San Antonio, 36 : MATARO : (Barcelona)

Representante para Africa Española:

Sociedad Industrial y Comercial

Polavieja, 22

MELILLA

Muestrario en la Exposición Permanente de
Productos Españoles de Melilla

Fábrica **QUEROL** Reus

GENEROS DE PUNTO

Telegramas y Telefonemas:

Ernesto Querol.-Teléf. 380

ESPECIALIDAD

TRAJES INTERIORES

De invierno (afelpado) y verano

Para señora, caballero y niño

• • •

MEDIAS Y CALCETINES

DECORACIONES

Armadura - Estopa - Yeso

: AVILA :

Paseo de San Juan, 73

Teléfono, 306 S. P.

BARCELONA

JOAQUIN LLOBET

Semillas Remolacha y toda clase de Pro-

ductos para la Agricultura y la Industria

Tel. 2100 J.

MADRID

Zurbano, 6, pral.

MANUEL BLASI, S. A.

TELEGRAMAS Paseo de San Juan, 13 Apartado 679
SCANDINAVIA. BARCELONA Teléfono 147 S. P.

Va provisto de muelas francesas de «La Ferté» cuando han de moler trigo para panificar.



Fuerza que consume, 3 HP
Fuerza necesaria, 5 HP

Diámetro de la polea receptora, 450 m/m

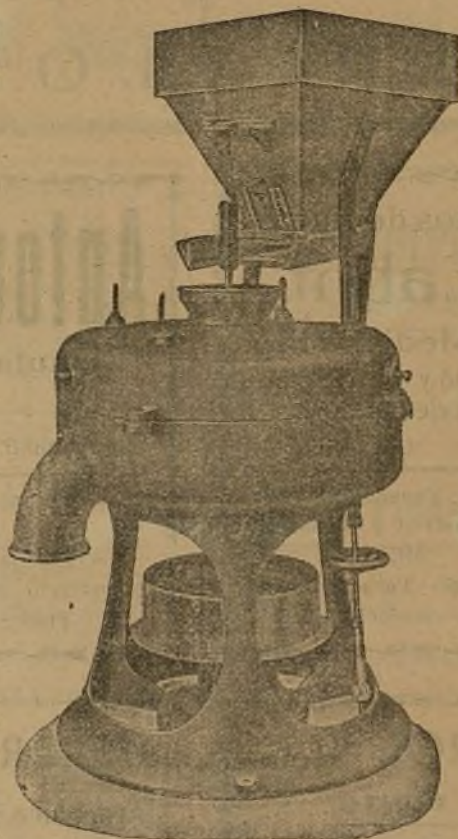
Ancho de la polea receptora, 150 m/m

Revoluciones por minuto, 180 a 200

Producción por hora, 150 kg.



Disponibilidad de muelas francesas y del país, de todos los diámetros hasta :: 1.400 m/m ::



Va provisto de muelas de esmeril «Naxos», cuando ha de moler maíz, cebada, etcétera, para piensos



Fuerza que consume, 5 HP

Fuerza necesaria, 7½ HP

Diámetro de la polea receptora, 450 m/m

Ancho de la polea receptora, 150 m/m

Revoluciones por minuto, 250 a 300

Producción por hora 300 kg



Disponibilidad de muela de esmeril, de todos diámetros hasta 1.400 m/m

MOLINO HORIZONTAL

con muelas de 750 m/m de diámetro, para moler granos y otras materias

Este molino está sólidamente construído y sus principales características son: 1.ª Un potente armazón de hierro fundido le sirve de apoyo y protección, y es firme garantía de su estabilidad y resistencia.—2.ª La muela de ataque es la inferior, la cual va sujeta a un plato de hierro completamente equilibrado, que evita todo movimiento de oscilación.—3.ª El eje está montado sobre cojinetes de bolas, que suavizan su movimiento y economizan fuerza y grasa.—4.ª Tiene un dispositivo sencillísimo para aproximar y separar las muelas a conveniencia, al cual va anexo un amortiguador para el caso de introducirse algún clavo u otro objeto duro entre las muelas; y 5.ª Su funcionamiento completamente silencioso y sus dimensiones reducidísimas permiten su instalación en cualquier local.

Representante para Marruecos: Sociedad Industrial y Comercial, S. A.
POLAVIEJA, 22 MELILLA

Industrial Farmacéutica, S. A.

Manufactura de Objetos de Vidrio
Ortopedia-Accesorios para Farmacia

— Representada en Africa por

SOCIEDAD INDUSTRIAL Y COMERCIAL

Polavieja, 22 - MELILLA



Calle Provenza, núm. 290

(junto Paseo de Gracia)

— BARCELONA —

MEDICACION RACIONAL
DE LAS ENFERMEDADES DEL
ESTÓMAGO E INTESTINOS
POR MEDIO DE LAS

Digestivas

VENTA EN FARMACIAS



RESFRIADOS, TOS,
CATARROS, ASMA,
BRONQUITIS, RONQUERA,

MORELLÓ

Tabletas

MORELLÓ A base de Óxido
de Bismuto Lactato de
Magnesia y Carbón vegetal

Depósito para
Africa Española:
Sociedad Industrial
y Comercial.

Polavieja, 22

MELILLA

PASTILLAS

OBRAN POR INHALACIÓN
Antiséptica y Balsámica al disolverse
en la boca. Su uso puede ser ilimitado.



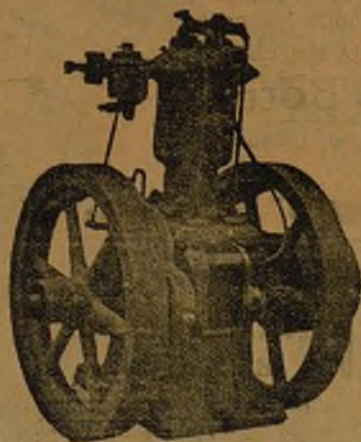
PCA REGISTRADA

Pantaleoni Hnos.

Primera casa en España para la confección de
trajes para caballero y niño. — Exportación a
Cuba, Puerto Rico, Marruecos, Egipto, Orange
y Argelia. — Máquinas para cortar 1.500 trajes
diarios

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Ventas al por mayor: Paseo de Gracia, 132
Sucursales: Puertaerrisa, 13 y R. Canaletas, 11
Sastrería Modelo Barcelona



Motores Vellino

a gasolina, benzol, alcohol, aceites pesados y gas
Sin competencia para usos agrícolas, pequeña industria
y elevación de aguas

Se construyen tipos entre 1 $\frac{3}{4}$ y 42 caballos — Consumo ga-
rantizado no excediendo de 250 gramos de gasolina por
caballo-hora

Grupos Electrógenos «ELECTROR» Para alumbrado de fincas
Casinos, Conventos, etc.

Bombas de pistón y Centrifugas. - Contramarchas para Noria
Instalaciones completas para elevación de agua. - Pedir
la lista de referencia de más de 3000 motores instalados

Laboratorio VELLINO: Provenza 467-Teléf. 326 S. M.-Barcelona

Sociedad Anónima de Droguería

VIDAL-RIBAS

Sucesora de Hijo de José Vidal y Ribas S. en C.

Moncada, 21 y 23 - BARCELONA

SUCURSALES: Paseo del Borne, 8; Rambla de San José, 23; Calle del Hospital, 2

Drogas - Productos químicos y farmacéuticos - Herboristería - Especialidades:

Barnices, Pinturas, Esmaltes, Perfumería - Conservas - Vinos y Licores, etc., etc.

DEPOSITARIOS DEL

Laboratorio General de Farmacia de P. Borrell

(SAN ANDRÉS) BARCELONA

Laboratorio General de Farmacia de P. Borrell

BARCELONA (SAN ANDRÉS DE PALOMAR)

Especialidad en la fabricación de extractos blandos y fluidos. Pastillas de todas clases. Comprimidos. Soluciones asépticas, inyectables. Vinos, Jarabes, Jabones medicinales, etc.

:: Extracto de cereales Borrell ::

Extracto rico en fósforo orgánico perfectamente asimilable y que por la índole de su preparación contiene oxidazas en estado de actividad. Como exento de alcohol resulta suministrable incluso a los niños y a los ancianos y está indicado en la *anemia*, *clorosis*, *el linfatismo*, *la escrofulosis*, *neurastenia* y en todos los casos en que se desea restablecer y fortalecer un organismo decado

Agua oxigenada boratada Borrell

Dentrífico ideal y el mejor desinfectante. De gran estabilidad y sin acción irritante

DEPOSITARIO:

Sociedad Anónima
de Droguería

Vidal-Ribas

Sucesora de Hijo de José Vidal y Ribas S. en C.

MONCADA, 21
BARCELONA